

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works & Government Services
Canada/Réception des soumissions Travaux publics et
Services gouvernementaux Canada
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax,(N.E.)
B3J 1T3
Halifax
Bid Fax: (902) 496-5016

**Revision to a Request for Supply
Arrangement - Révision à une demande
pour un arrangement en matière
d'approvisionnement**

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of
the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf
indication contraire, les modalités de l'invitation
demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution
Real Property Contracting
1713 Bedford Row
P.O. Box 2247/C.P.2247
Halifax, N.S./Halifax, (N.E.)
B3J 3C9
Halifax

Title - Sujet HEAVY CIVIL ENGINEERING	
Solicitation No. - N° de l'invitation E0225-141687/A	Date 2014-06-05
Client Reference No. - N° de référence du client 20141687	Amendment No. - N° modif. 003
File No. - N° de dossier PWA-3-70078 (115)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$PWA-115-5078	
Date of Original Request for Supply Arrangement	2014-05-06
Date de demande pour un arrangement en matière d'app. originale	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-06-17	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Allen (PWA), Tanya	Buyer Id - Id de l'acheteur pwa15
Telephone No. - N° de téléphone (902) 496-5142 ()	FAX No. - N° de FAX (902) 496-5016
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the solicitation. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de l'invitation.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required	Yes - Oui	No - Non
Accusé de réception requis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Solicitation No. - N° de l'invitation

E0225-141687/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20141687

Amd. No. - N° de la modif.

003

File No. - N° du dossier

PWA-3-70078

Buyer ID - Id de l'acheteur

pwa115

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

This page was left blank intentionally.

Solicitation No. - N° de l'invitation
E0225-141687/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
20141687

Amd. No. - N° de la modif.
003
File No. - N° du dossier
PWA-3-70078

Buyer ID - Id de l'acheteur
pwa115
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Questions

Q6 : À la page 7 de 48 du mandat, nous sommes limités à un nombre maximum de 24 pages pour les curriculum vitae. Nous comprenons qu'il faut fournir 3 curriculum vitae par service spécialisé, sans égard au nombre de régions géographiques visées par notre proposition. Autrement dit, il ne s'agit pas de 3 curriculum vitae par service spécialisé, par région géographique. Est-ce que notre interprétation est exacte?

R6 : Oui. Le nombre maximum de pages permis dépend du nombre de services spécialisés, sans égard à la région géographique ou aux régions géographiques visées par la proposition.

Q7 : À la page 7, sous la rubrique « Expérience et expertise du personnel clé », il est indiqué qu'il faut inclure « trois (3) x 1 page pour les curriculum vitae, à savoir une (1) page pour chacun des trois (3) employés clés pour chaque service spécialisé ». À la page 14, sous la rubrique C3, il est indiqué : « Veuillez fournir de l'information sur l'expertise et l'expérience d'au moins trois (3) membres du personnel clé pour chacun des services spécialisés pour lesquels vous souhaitez vous qualifier ». Veuillez confirmer si nous pouvons soumettre 3 curriculum vitae par service spécialisé.

R7 : Notre intention était de limiter le nombre d'employés clés proposés à trois personnes par service spécialisé.

Sous la pièce jointe 1, C3, Expérience et expertise du personnel clé, 1. Ce que nous recherchons :

Supprimer : Veuillez fournir de l'information sur l'expertise et l'expérience d'au moins trois (3) membres du personnel clé pour chacun des services spécialisés pour lesquels vous souhaitez vous qualifier.

Insérer : Veuillez fournir de l'information sur l'expertise et l'expérience de trois (3) membres du personnel clé pour chacun des services spécialisés pour lesquels vous souhaitez vous qualifier.

Document de soumission

À la partie 6 C, CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT, 1. Général, insérer ce qui suit :

Au moment de l'émission de la demande de soumissions, la version la plus récente des clauses ci-dessous sera intégrée au document de soumission.

Toutes les autres modalités demeurent inchangées.